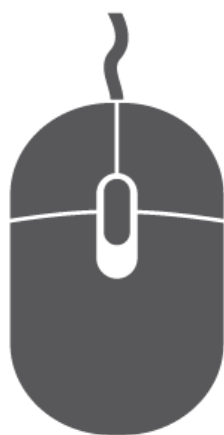


Инструкция по применению User manual Проводная мышь/Wired mouse

Модель/ Model:
Defender HIT MB-530



 **Wired optical mouse**



1. Connection.

- 1.1. Insert USB-cable into a free computer/laptop PS/2-port.
- 1.2. There are no drivers needed. They are Windows built-in.
- 1.3. It takes several seconds for the operating system to recognize the device (maximum 1 minute).
- 1.4. The device is ready.

2. Troubleshooting.

- 2.1. If the device does not work, try to connect it to another PS/2 -port or computer.
- 2.2. Make sure the device is compatible with your operating system.
- 2.3. Contact information of our service centres can be found on our web site.

On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Сделано в Китае. Производитель / виробник: см. на упаковке

Импортер в РФ / организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей: см. на упаковке.

Manufacturer for EU: Meizhou DOKING Electronic Technology Co.Ltd Address: Huangming Village, North Town, Huangcheng Road, Meijiang Area, Meizhou City, Guangdong Province, China

Importer in EU: Defender Technology OU Address: Betooni str. 11, 11415, Tallinn, Estonia



Проводная оптическая мышь

Технические характеристики

Назначение: Мышь - координатное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в пределах экрана компьютера и отдачи различных команд компьютеру.

Тип сенсора: оптический

Интерфейс: USB

Количество кнопок: 2 + колесо-кнопка

Системные требования: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10

1. Подключение.

1.1. Вставить USB-кабель в свободный USB порт компьютера/ноутбука.

1.2. Устройство не требует драйверов. Драйверы встроены в операционную систему Windows.

1.3. Для определения устройства операционной системой может потребоваться несколько секунд (максимум 1 минута).

1.4. Устройство готово к работе.

2. Устранение неполадок.

2.1. Если ваше устройство не заработало, попробуйте подключить его к другому USB порту или компьютеру.

2.2. Убедитесь, что устройство поддерживает операционную систему вашего компьютера.

2.3. Адреса сервисных центров можно найти на сайте.

** Если Вы подключаете устройство с интерфейсом PS/2, то потребуется перезагрузка компьютера.*

Меры предосторожности:

Использовать товар только по прямому назначению.

В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °С) в течение 3 часов.

Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.

Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.

Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту.

Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.

Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.

Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.

Устройство предназначено для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия вредных и опасных производственных факторов.

Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.

Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены.

Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех государственных нормативов и законов

При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.

Дата производства: см. на упаковке

Срок годности не ограничен

По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service



Техникалық сипаттамасы

Мақсаты: Тінтуір - компьютер экранының шегінде курсорды басқаруға және компьютерге әртүрлі команда беруге арналған координатты енгізу құрылғысы

Сенсордың түрі: оптикалық

Интерфейс: USB (PS/2 - Optimum MB-150)

Пернелер саны: 2 + дөңгелек-перне

Жүйелік талаптар: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10

1. Қосу.

1.1. Компьютердің/ноутбуктың бос USB портына USB-кабелін қосу.

1.2. Құрылғыға драйверлер қажет емес. Драйверлер Windows операциялық жүйесіне кіріктірілген.

1.3. Операциялық жүйенің құрылғысын анықтау үшін бірнеше секунд қажет болуы мүмкін (ең көп дегенде 1 минут).

1.4. Құрылғы жұмыс істеуге дайын.

2. Ақаулықтарды жою.

2.1. Егер құрылғыңыз іске қосылмаса, оны басқа USB портқа немесе компьютерге қосып көріңіз.

2.2. Құрылғы сіздің компьютеріңіздің операциялық жүйесінде жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз.

2.3. Сервистік орталықтардың мекен-жайларын сайттан табуға болады.

* Егер PS/2 интерфейсті құрылғыны қоссаңыз, компьютерді қайта жүктеу қажет болады.

Сақтық шаралары:

Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.

Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.

Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.

Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.

Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ.

3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.

Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).

Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.

Құрылғы зиянды және қауіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған

Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.

Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.

Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды кәдеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс

Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Міндетті декларациялауға жатпайды

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз

Жарамдылық мерзімі шектелмеген

Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service



Дротова оптична миша

Технічні характеристики

Призначення: координатний пристрій введення, призначений для управління курсором в межах екрану комп'ютера і передавання різних команд комп'ютеру

Тип сенсора: оптичний

Інтерфейс: USB (PS/2 - Optimum MB-150)

Кількість кнопок: 2 + колесо-кнопка

Системні вимоги: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10

1. Підключення.

1.1. Вставити USB-кабель у вільний USB порт комп'ютера/ноутбука.

1.2. Пристрій не потребує драйверів. Драйвери вбудовані в операційну систему Windows.

1.3. Для визначення пристрою операційною системою може знадобитися декілька секунд (максимум 1 хвилина).

1.4. Пристрій готовий до роботи.

2. Усунення несправностей.

2.1. Якщо ваш пристрій не запрацював, спробуйте підключити його до іншого USB порту або комп'ютеру.

2.2. Переконайтеся, що пристрій підтримує операційну систему вашого комп'ютера.

2.3. Адреси сервісних центрів можна знайти на сайті.

* Якщо Ви підключаєте пристрій з інтерфейсом PS/2, то буде потрібно перезавантаження комп'ютера.

Запобіжні засоби:

Використовувати товар тільки за прямим призначенням.

Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0°C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16°C протягом 3-х годин.

Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду.

Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.

Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту.

Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.

Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі.

Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.

Пристрій призначений для роботи в житлових, комерційних і виробничих зонах без впливу шкідливих і небезпечних виробничих факторів.

Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням.

Спеціальні умови зберігання, транспортування і реалізації не передбачені.

Утилізація цього виробу по закінченні його терміну служби повинна виконуватися згідно вимог усіх державних нормативів і законів

Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.

Не підлягає обов'язковому декларуванню

Дата виробництва: див. на упаковці

Термін придатності необмежений

Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service